

AUDIOTECHNIQUE
www.audiotechnique.com

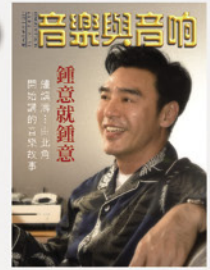
音響技術

2017年7月號
July 2017

430

HK\$45

電子版月刊US\$4.99



Facebook/Audiotechnique



STENHEIM

SWISS MADE AUDIO EXCELLENCE

瑞士之聲

通透、晶瑩、愈爆愈有

瑞士 **STENHEIM**

《Alumine FIVE》

座地揚聲器

文 | Lee388



本人比較熟悉的演奏級鋼琴包括Steinway & Son、Bösendorfer、Fazioli和Yamaha，而這幾個品牌的鋼琴在音色上確有不同，甚至會有些簽名式音色，只要多聽幾次便可以分辨出來。製作鋼琴的物料和結構基本是類似，在相差不大的物料上製作鋼琴可以發出不同魅力的音色，所以鋼琴製作有很多細節和技巧，使到鋼琴音色可有頗大的差別。以上例子可以套用在音響上，就如有些發燒友當知道揚聲器的聲箱是以金屬製作，他們會用嗤之以鼻的態度來看待，就算親耳聽到也會被思想控制聽感，覺得聲音偏冷、薄聲、不耐聽等等。其實揚聲器的聲箱只是揚聲器組成的一部份，還有很多細節上調校，可以使到揚聲器有不同的聲音表現。過往我也聽過多對以金屬製作聲箱的揚聲器，聲音的表現確實各有特色，今次試聽這對來自瑞士的STENHEIM Alumine FIVE揚聲器就是打正旗號以航天級鋁合金來打造聲箱，而STENHEIM廠方其他型號揚聲器也同樣採用鋁材製作聲箱，這次試聽後也使我對金屬來製作聲箱所發出來的聲音有種不同的看法。

瑞士精品級音響STENHEIM

STENHEIM這間新進的瑞士精品級音響廠家是在2010年成立，公司位於瑞士日內瓦附近。這是由5位音響工程師共同創立，分別是Jean-Loup Afresne、Antoine Petroff、Maxime Perrin、Sébastien Benz和David Jilli，而其中4人曾在Goldmund任職設計及工程師，另外一位之前從事鐘錶業，對金屬精密加工有豐富經驗。2013年幾位創辦人為了STENHEIM公司的未來發展，決定委任對High-End市場發展經驗豐富的Jean-Pascal Panchard負責公司業務和市場開發，使公司各個成員可以專注各自專長，令STENHEIM這間公司幾年間在高級音響市場受人注意。

STENHEIM發展至今只集中在揚聲器方面，在2011年推出第一款名為Alumine的書架式揚聲器，這對揚聲器已經是全鋁合金製作，聲箱的鋁合金板以高精度加工，精度達至0.01 mm之內，各個單元是按STENHEIM要求向其他單元廠訂購回來組裝，Alumine推出之後，無論聲音和外觀也得到市場認同，使到STENHEIM有信心繼續發展下去，之後按照這對Alumine為藍本開發出多個不同型號。如Alumine 2是取代Alumine成為廠方現役唯一一款書架式揚聲器，在Alumine 2往下延伸一個低音單元聲箱成為Alumine 3 Way，之後就到今次試聽這對一體化座地揚聲器Alumine FIVE，在Alumine FIVE之上有一款大型座地揚聲器Reference Ultime，這是每聲道擁有8個單元以啞鈴式排列（其中兩隻低音單元在聲箱內），一隻揚聲器重量達240kg，不過STENHEIM的野心不止於此，在Reference Ultime再多加一對低音柱，組成四柱式揚聲器系統，型號為Reference Statement，成為廠方旗艦型號。

簡潔外型Alumine FIVE 適合香港環境

論外型和尺寸，我覺得Alumine FIVE最適合香港一般環境，所以STENHEIM這麼多個型號的揚聲器當中，我會最關注Alumine FIVE，當然要爭取機會試聽與讀者們分享。Alumine FIVE採用鋁合金作為聲箱在不同位置有不同厚度，前障板厚度是20mm，而其他部份是12 mm，這樣可使到聲箱有不同諧振點，減低聲箱共振的機會。Alumine FIVE聲箱是以陽極氧化處理外殼，秉承一貫瑞士出品，外觀相當簡潔，只有在揚聲器背板上才可以看到螺絲，而在聲箱兩側只有一條紅色橫條以作裝飾，據講這個條狀裝飾是有調聲作用，使到大平面的鋁板上有一條坑槽，減低鋁板本身的



Alumine FIVE 規格

■ 三路四單元低音反射式座地揚聲器 ■ 單元：10吋低音 x 2，6.5吋鈹磁中音 x 1，1吋鈹磁軟膜高音 x 1 ■ 結構：鋁合金聲箱內有4個獨立聲室（高音和中音是封密，低音是低音反射式） ■ 頻率響應：28Hz - 35kHz ■ 靈敏度：94 dB ■ 承受功率：200W (RMS)，400W (峰值) ■ 阻抗：8Ω (最低3Ω) ■ 體積：1200 x 280 x 380 mm (H x W x D) ■ 重量：110 kg ■ 零售價：HK\$396,000 ■ 試音處：極品音響陳列室

諧振，提升聲音的清晰度。Alumine FIVE是以螺絲來穩固六面鋁板，而在鋁板與鋁板之間的接合位以特製墊圈（specific gasket）耦合，再以矽膠密封劑（silicon sealant）密封聲箱，杜絕聲箱在接合位漏氣的機會，而這樣的作法也是針對諧振，不會使到振動從聲箱各個面板互傳。另外，STENHEIM的設計師經過計算和試聽後，在聲箱內部適當的位置加了適當份量的特製吸振海綿物料。細看Alumine FIVE的前障板，好像中、高音與低音

單元的前障板是分開的，原來中、高音和低音單元前障板之間的間隙，是低音單元的反射孔，細看之下還有一個反射孔在下面這個低音單元的下方。

訂製優質單元

Alumine FIVE是三路四單元的設計，高音單元是向丹麥Scan-speak特別訂製的絲膜高音單元，而以風琴邊懸掛式設計的6.5吋中音及兩隻10吋低音單元是來自法國的

PHL。這4個單元在聲箱內各自有獨立聲室，單元背後所發出來的背波不會互相干擾。分音器採用了兩塊厚銅跡線路板並選用音響級零件，而且分音器設計不會太複雜，使到這對揚聲器的靈敏度達94dB，相當容易推動。揚聲器的輸入插座是以Bi-wire設計，採用WBT喇叭插座。還有廠方強調這是瑞士原廠設計和製造，達到瑞士的最高品質和技術要求。根據廠方資料，Alumine FIVE空間兼容性相當之大，可在20平方米至80平方米的聆聽空間內使用，而且因為低頻反射孔是在前方，所以Alumine FIVE背部離開後牆的距離也可以有很大的寬裕度。如閣下的聆聽空間有所局限，而又想找一對質量上乘的優質揚聲器，就要看看以下的聲音特性是否合閣下口味。

試聽配合不同

擴音機

Alumine FIVE在未運抵「音響技術」試音室前，我已經在「極品音響」中環陳列室試聽過，而且先後聽過不同





擴音機來配搭，所以我初步了解Alumine FIVE的聲音取向。可是這次在「音響技術」試音室試聽與我在「極品音響」陳列室的聽感是有所不同，特別是低頻的表現。首次在「極品音響」聽Alumine FIVE是採用T+A後級推動，這時Alumine FIVE全新開箱只有幾天，這次給我的印象是音場相對傾後，有歐式文化典雅的音色，音樂細節相當豐富，人聲口型不太大而來得厚潤，低頻是有線條但不是豐滿型，而速度明快，聲音來得相當爽朗。之後相隔多月後，在同樣場地以darTZeel LHC-208合併機推動Alumine FIVE，這套瑞士組合的聲音來得更為清爽、亮麗，如三角鈴這類高頻在空間中停留的感覺強烈，人聲甜美，多點輕盈快速感，音樂細節也不弱，低頻方面在這個龐大的試音室空間中，仍能保持優質，不過量感相對T+A後級就稍遜。

之後，移師到「音響技術」試音室試聽，在這個我相對較熟悉的空間中，我聽到這對Alumine FIVE的表現跟以上兩次的聽感又有不同，與上兩次最大的不同是低頻的量感，在這個約三百平方呎的試音室，低頻量感極為豐滿，如果以我個人要求，我覺得是過量，未於本刊試聽前，我還以為這對Alumine FIVE的低頻取向是輕盈、快速型，誰料這次在「音響技術」試音室初試啼聲，給予我的聽感反差相當大，證明這對揚聲器絕對可以有大量感低頻，看看用家怎樣處理。之後，我調換了一些線材和把喇叭線接到Alumine FIVE Bi-wire的高音輸入，聲音即時來得平衡。之後就讓這對Alumine FIVE在試音室安定幾天後，我才開始正式試聽。不過經過以上經驗，我知道Alumine FIVE不是這種聲音個性強烈的揚聲器，這是一對非常能

夠反映配搭器材特性和易受聆聽空間影響的揚聲器，這樣的揚聲器可塑性相當之高，亦能考驗用家的技巧，玩出自我風格的聲音。

鋼琴聲高貴、華麗

STENHEIM Alumine FIVE在本刊試音室經過一番調校和穩定下來，我才開始試聽這對瑞士精品級揚聲器。先論外貌，這絕對不是這種嘩眾取寵的外觀，不過這樣簡潔的外型，是有一種不會看厭的魅力，再加上瑞士的精細手工，經細看及觸摸後，有種如欣賞藝術品的感覺。文首提到鋼琴，就先找來一張法國狼女鋼琴家Helene Grimaud最新精選大碟《Perspectives》，其中一首巴托“Romanian Folk Dances（羅馬尼亞舞曲）”，在Alumine FIVE播放下這個鋼琴的聲音來得亮麗、晶瑩，琴聲一粒一粒地飄逸而出，聽到一種高貴非凡的高音，使我這刻也懷疑這對高音單元是不是絲膜高音，另外，這首歌曲有很多停頓的位置，這種微弱的琴音在空間消散，Alumine FIVE能清楚播放出來，而且營造出鋼琴所在的空間就在一對揚聲器之間活現出來，能夠做出這樣感覺的揚聲器並不常見，今次發現Alumine FIVE是其中一對。除了播放出富有音樂感的鋼琴聲音外，其他如呼吸聲和踏板聲所產生共鳴的低音也沒有遺漏，聽了這張鋼琴CD已經知道Alumine FIVE是集音效與音樂於一身。

表現出錄音原貌

我相信會有些發燒友對金屬聲箱的揚聲器有點疑問，特別是播放人聲，是否會帶點冷和薄的感覺，又或者不耐聽等。坦白說，如果閣下與LS3/5a來比較，Alumine



FIVE確實是冷和薄，不過如以我過往聽過現今不同類型聲箱設計的揚聲器，Alumine FIVE播放人聲是屬於中性無音染類，絕對不可以用冷和薄來形容，當然閣下習慣了LS3/5a帶重音色的聲音就作別論。我找來兩張風格完全不同的人聲來試聽，第一張是Aaron Neville《Warm Your Heart》SACD版，另一張是Belanger & Bisson《Conversations》UHQCD版，當聽過這兩張CD在Alumine FIVE的表現後，就更加了解到聲音的厚、薄是來自播放CD本身，不是來自Alumine FIVE。當聽到Aaron Neville的“Everybody Plays The Fool”，人聲爽朗、自然，口型適中，各種唇齒聲和運氣變化等也聽得清楚，另外，歌曲中夾雜很多鼓聲，聲音來得快速，亦帶有衝擊力，低頻量感十足。到《Conversations》聽到Anne Bisson的厚潤歌聲會使我懷疑這張碟是有經過真空管處理，之後翻查資料，原來這個錄音的製作，有用到一枝德國Lauten-Audio Horizon LT-321膽咪，這證明Alumine FIVE的忠實還原程度，連這些細微的地方也能分辨出來。此錄音把人聲錄得溫暖、舒服的聲音之外，還可聽到Anne Bisson引吭高歌時是毫無抑壓感，中頻厚潤得來高頻伸延也沒有減弱，與剛才試聽這張《Warm Your Heart》感覺完全不同，另外，Vincent Belanger的大提琴演奏質感相當強烈，而且不會有混濁感，在錄音當

中除了大提琴之外，還有低音大提琴的演奏，在Alumine FIVE播放下是相當容易就能分出之間的分別，大家別要以為這是相當容易，如果揚聲器的低頻分析力不足，又或者平衡度不夠，這時很容易混作一團。

盡顯頭版黑膠的厲害

剛好在試音期間，同文焚哥（Stephen）帶了兩張黑膠來到試音室，我便與焚哥一同感受Alumine FIVE的聲音。第一張是Miles Davis《Kind Of Blue》1958年六眼頭版黑膠，當我從Alumine FIVE聽到的聲音第一個感覺就是通透，這對揚聲器好像不存在一樣，把我帶到錄音現場，小號的聲音散發出一種堅實的質感，密度感超出我的想像，當吹奏回氣時所索回的微弱聲音也能聽得到，還有一浸墊底的低頻相當有臨場感，這種爵士樂的氣氛就在試音室內散發，不期然使我搖頭擺腦，Alumine FIVE沒有辜負這張頭版黑膠，可謂淋漓盡致地表現出來。

第二張黑膠是更加考驗揚聲器，這是Otto Klemperer指揮The Philharmonia Orchestra And Chorus演繹馬勒第二交響曲。當播至高潮樂段，真的不要看輕Alumine FIVE的體積，出來的聲音宏大感好像在聽一對更大型揚聲器播放，樂曲內容如何複雜也沒有散亂的感覺，最厲害是銅管

樂的氣勢，能量已經充塞了整個試音室，高音單元還能承受得起，聽來仍然相當柔順，沒有任何刺耳的感覺，繼續排山倒海式爆發，鼓聲洶湧而至，每邊兩個10吋低音單元不只發揮出潛湧低頻，而且保持快速反應、條理分明。用音響器材可以播出馬勒第二交響曲有這樣的表現，我也不是常會聽到，這是在我記憶中其中一次最佳的表現。

愈爆愈有

感受到Alumine FIVE對低頻處理有這樣突出的表現，使我念念不忘，之後我想起了一張馬濬先生製作的CD，名為《Super Trio》。這張Ultra HD CD表面看來是爵士三重奏音樂，不過CD內第三段是非常爆棚的錄音，我會以恐怖來形容，就以此錄音來徹底考驗一下Alumine FIVE。起初是一段預置鋼琴的彈奏，Alumine FIVE毫無難度地表現出清楚的琴聲，而且Alumine FIVE的中、高音單元播放出來的鋼琴聲真的相當“好聲”（恕小弟詞窮，除了“好聲”也想不到用什麼文字來形容！）隨著琴聲彈奏高潮也開始來臨，強勁的鼓聲相當暴力，好像要把低音單元撕裂一樣，不過在我面前的Alumine FIVE仍然毫無懼色，從容不迫地工作，樂器和音場也沒有散亂。以為這就能過關？不過真正高潮還未到！我稱為恐怖的段落終於出現，腳鼓重力地敲打，這個低頻潛得更深、更猛，如果揚聲器承受不了，就算不至燒毀單元也會使人聽得不安要把音量收細，Alumine FIVE果然沒有使我失望，就是一個穩固的聲箱，加上優質的單元，經過精密計算和聆聽，在分音器和聲箱內各個細節上的調校，播放出這樣難度高的錄音也沒有出現任何問題。

搭配器材：

- dCS Vivaldi SACD/CD 播放系統
- Dr.Feickert Firebird 唱盤 + Acoustical Systems Axiom 唱臂 + Ikeda KAI 唱頭
- Kondo SFz 升壓牛 + GE-1 唱頭放大器
- Dan D'Agostino Momentum 前級
- Audia Flight Strumento n°8 單聲道後級
- Nordost Odin 2 音響線材



結語

在文首提到不同牌子的演奏級鋼琴，雖然在物料和結構上也類似，不過出來的音色也可以有很大的差別。相同道理，以金屬來製作揚聲器聲箱，會不會一定是金屬聲？就如鋼琴一樣，揚聲器是有很多方面的元素可以使到聲音表現有所不同，所以我也建議發燒友們要多聽、多看和多想，有時間聽聽這對Alumine FIVE揚聲器，或許會使你對金屬聲箱有全新體驗。最後，我收到消息，今年八月本刊主辦的視聽展會公開展出STENHEIM揚聲器，發燒友如有興趣記得留意。☺

來自瑞士的音響魅力 · 'STENHEIM'

Alumine FIVE 揚聲器

文 | 大草

時光倒流至2011年的慕尼黑音響展，我在一間展房裡看見一個不見經傳的瑞士品牌Stenheim，它是由幾位年青工程師組成的新公司，展出的創業作是一款採用實芯航天級鋁板製作聲箱的書架揚聲器Alumine，它採用一個25mm纖維球頂高音單元和165mm樹脂塗層胞狀纖維音盆中低音單元，聲箱重17kg。如此一對全金屬箱喇叭叫價9仟歐元(當日的匯率是11.2港元!)，如果買專屬腳架要多付3仟歐元。Stenheim也設計了一款同樣用全鋁板製造，重49kg，裝有一隻203mm聚丙稀音盆低音單元的低音聲箱，把Alumine放上去之後，便會變身成為三路分音的座地喇叭，不過售價亦騰升至4萬歐元!我當日曾經在這間展房裡耽擱了不少時間，因為我發覺雖然這個嶄新瑞士品牌創製的揚聲器是全金屬聲箱，選用的單元也不是什麼超級貨色，但不論是單一對書架喇叭還是座地版本，聲音都有非常高的密度，高低兩頻伸展良好，節奏順滑流

暢，而且沒有絲毫大多數金屬聲箱那種乾、冷和薄聲的傾向，相反，它們的聲音帶點淡黃色的暖意，有極高的吸引力，可想而知，這幾位年青人絕對是有備而來。不過想深一層，這款揚聲器的售價如此高昂，而且Stenheim又是一個全新的牌子，雖然製作工藝仍然保持着瑞士傳統的高水準，但要在競爭激烈的Hi-End市場揚名立萬肯定會是一項艱鉅工程，不過，機會總是會留給有準備的人……

堅實口碑

幾年時間過去，Stenheim憑着真正實力和開發更高級的型號，在Hi-End音響市場建立起堅實的口碑，在眾多國際性的大型音響展裡，曾多次獲得一眾音響天書的寫手評為展會最靚聲的其中一款揚聲器!隨着廠方的不斷發展，Stenheim的產品型號非常有競爭性:更改了前障板設計的Alumine變成Alumine TWO，加上低音聲箱之後便是



Alumine 3 Way，旗艦系列的Reference Ultime與及四柱式的Reference Statement。不過若論外型之適中，聲音之吸引與及售價之合理，去年慕尼黑音響展才首次亮相的Alumine FIVE肯定是星中之星！

作為本刊今期封面主角的Alumine FIVE，已經在「極品音響」的陳列室播唱了好幾個月，解決了我們試聽揚聲器的最大難題——煲煉。零距離和Alumine FIVE接觸，完全感受到瑞士金工製作的超凡工藝，鋁合金聲箱的打磨，陽極處理，鋁板的接口與及喇叭單元的裝嵌，完全找不到瑕疵。它的外型設計雖然只是較為傳統的長方形座地喇叭模樣，但超精緻的製作配上銀灰色的聲箱與啞黑色的前障板，另加一條紅色的腰線，看起來簡潔舒服，而且帶點Hi-Tech的味道，視覺上相當討好，而且其中等潤身而略帶高挑的身型應該頗為合適香港部份發燒友的家居環境，再加上Stenheim這幾年在音響界累積所得的名聲，與及我在「極品音響」中環陳列室聆聽過的印象，心底裡對Alumine FIVE的表現是抱着有一定的期望。到我為它擺好位置開聲，並且經過幾個星期的全方位考驗之後，嘿！它的表現完全沒有辜負品牌享負的盛名，絕對是紅得有道理。

效果出色

Alumine FIVE最使人感到奇妙的地方，除了是它採用整個是鋁合金製造的座地聲箱而不帶半點金屬箱體喇叭常見那種乾、冷和硬聲的特性之外，它那隻1吋鈹磁軟膜高音單元雖然是來自丹麥名廠Scan-Speak的特別訂製產品，但在整體發揮之下，高頻那種通透，從容，細緻，晶瑩和飄逸感，竟令我有那種在聽鑽石高音單元的感覺，廠方開發團隊的設計功力果然深不可測！

在超凡的高音襯托下，Alumine FIVE的中音區域產生一種過人的魅力，它既有骨肉均亭之妙，也有清晰的線條，音質的密度極高，不論是重播人聲還是器樂，聲音的獨特質感和泛音的伸延都有很好的表現，而且全無壓抑，所以像真度非常出色。

至於低頻的重播，Alumine FIVE同樣令我感到驚喜，雙10吋低音單元和經過悉心調製的獨立聲室重播出來的效果實在叫人意想不到，它潛得夠深，反應極快，而且有充足的量感，重播鼓樂之狠與大場面音樂氣勢之盛，是本刊試聽過眾多Hi-End揚聲器其中之最！

衷心讚嘆

聽Diana Krall最新專輯「Turn Up The Quiet」，爵士天后那種懶慵隨意的低沉唱腔聽起來性感之極，配上她自己彈奏的鋼琴和多位爵士名家的出色伴奏，音樂的意境正到不得了！Alumine FIVE毫不費力便把試音室幻化成錄音場地，Diana演繹歌曲的細節和感情的抒發，鋼琴的鏗鏘感和微動態的發放，大牛筋的鬆化和彈跳力，爵士鼓的輕描淡寫和銅鑼的清脆細緻，都以非常立體的模式在眼前重現，令我衷心讚嘆！

聽「2016原音精選」內的〈布蘭詩歌〉終章和Dorian Recordings的管風琴「圖畫展覽會」，雙鋼琴的衝擊力，低音大鼓和敲擊樂的震撼與及接近一百人合唱團的磅礴氣勢，Alumine FIVE不但播得從容不迫，音符填滿試音室的每一吋空間，而且聲音的細節清晰無比，層次分明，絕對是超水準的重播。Jean Guillou彈奏瑞士蘇黎世Tonhalle音樂廳的大型管風琴演繹「圖畫展覽會」，絕對是聆聽音響的一個新體驗，Alumine FIVE重播深潛的低音勁道十足而不帶半點牽強，整個音樂畫面色彩斑斕，令人聽得興奮。

論設計，論製作，論音效，論售價，Alumine FIVE都贏得我的高度讚賞，也值得向有心有力的發燒友衷心推薦。

